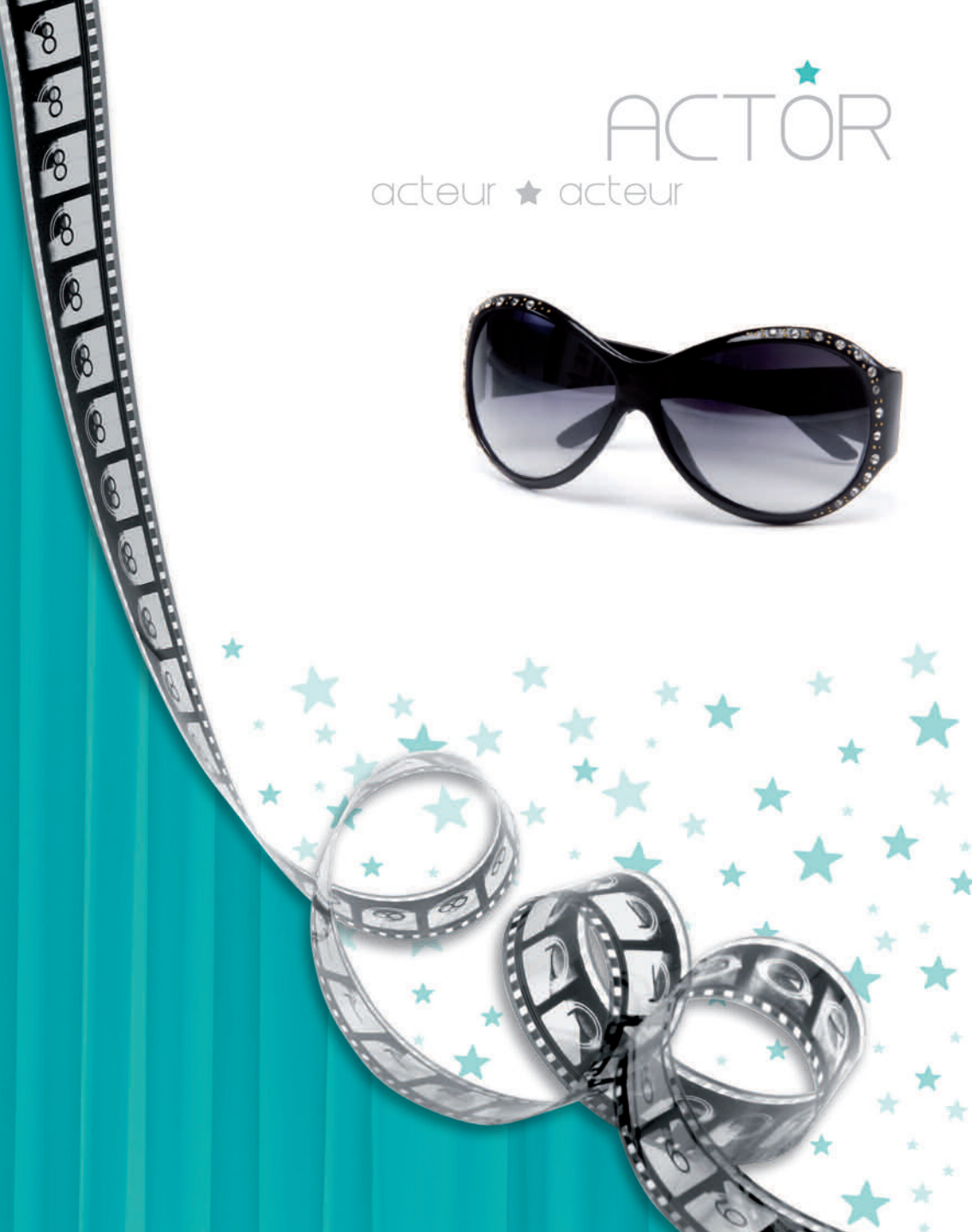


ACTOR

acteur ★ acteur





640082

Coffret de 6 cuillères moka
en acier forgé avec manches fantaisie
JEAN DUBOST

Koffertje met 6 mokaalepeltjes
gesmeed staal met fantasiestelen

Case with 6 coffee spoons
forged steel with fancy handles



640053

Ménagère 24 pièces
manches translucides forme bambou
JEAN DUBOST

Bestekset 24 stuks
stelen van doorschijnend "bamboe"

Cutlery set - 24 pcs
translucent "bamboo" handles



650036

Affûteur électrique de couteaux
RIBITECH

Elektrische messenslijper
Electric knife-sharpener



640096

Bloc bois de 6 couteaux steak
tout inox - fabrication française
LAGUIOLE

Houten blok met 6 messen
volledig van roestvrij staal
Franse makelij

Wooden bloc with 6 stainless
steel knives - made in France



640025

Set de 4 couteaux de cuisine
multicolores avec fourreau
lame en acier inoxydable teint
manche en polypropylène - couteau
office 8,5 cm - couteau multi usages
12,5 cm - couteau Chef 20 cm
couteau Santoku 20 cm - PRADEL

Set van 4 kleurige keukenmessen
met schede

lemmet van gebeitst roestvrij staal
steel van polypropyleen - officemes
8,5 cm - universeel mes 12,5 cm
koksmes 20 cm - Santoku-mes 20 cm

Set of 4 multicolour kitchen knives
with sheath

stained stainless steel blade -
polypropylene handle - office knife
8.5 cm - universal knife 12.5 cm
chef knife 20 cm - Santoku knife 20 cm

350058

Plat rectangulaire

poterie culinaire fait main - ne se raye pas, ne s'ébrèche pas, résistant à des températures de -20 °C à +230 °C compatible four micro-ondes congélateur et lave vaisselle
28 x 20 x 5 cm - EMILE HENRY

Rechthoekige schotel

handgemaakt culinair aardewerk grote handgrepen - krast en schilfert niet - bestand tegen temperaturen -20 °C - +230 °C - geschikt voor oven magnetron, diepvriezer en vaatwasser
28 x 20 x 5 cm

Rectangular dish

hand made kitchen pottery - large handles scratch- and chip-proof for temperatures -20 °C - +230 °C suitable for oven, microwave dish-washer and freezer
28 x 20 x 5 cm



400026

Lot de 6 mini cocottes rondes en céramique Ø 8 cm

coloris rouge, orange et vert utilisation four et micro-ondes compatibles lave-vaisselle, congélateur et réfrigérateur

Set van 6 ronde minibraadpannen van keramiek Ø 8 cm

rood, oranje en groen - geschikt voor oven en magnetron - mogen in de vaatwasser, diepvriezer en koelkast

Set of 6 round ceramic mini oven dishes Ø 8 cm

red, orange and green suitable for traditional oven, microwave- dishwasher, freezer and refrigerator compatible



730009

Poêle multifonctions électrique avec couvercle
Ø 30 cm- thermostat 5 niveaux
poêlon anti-adhésif - 1500 W

Multifunctionele elektrische pan met deksel
Ø 30 cm- thermostaat 5 standen
antikleefpan - 1500 W

Multifunctional electric pan with cover
Ø 30 cm - thermostat 5 levels
non-stick pan - 1500 W





390093

Set de dégustation japonais

2 plats en grès émaillé 12 x 20 cm
2 sauciers 8 x 6 cm - 2 paires de
baguettes avec leurs supports

Japanese degustatieset

2 schotels van geëmailleerd aardewerk
12 x 20 cm - 2 sauskommetjes 8 x 6 cm
2 paar eetstokjes met hun houders

Japanese tasting set

2 enameled earthenware plates
12 x 20 cm - 2 sauce bowls 8 x 6 cm
2 pairs of chopsticks with holders



080015

Set à tapas

planche à découper en bois
35,3 x 17,5 x 1,5 cm + coupelle
céramique - 8,8 x 10,2 cm + couteau
à fromage + couteau à pain

Tapas-set

houten snijplank - 35,3 x 17,5 x 1,5 cm
+ kommetje van keramiek
8,8 x 10,2 cm + kaasmes + broodmes

Tapas set

wooden cutting board - 35.3 x 17.5 x
1.5 cm + ceramic bowl - 8.8 x 10.2 cm
+ cheese knife + bread knife



460075

3 coupelles coloris assortis
grès - garanties lave-vaisselle et micro
ondes - Ø 10 cm - GUY DEGRENNÉ

**3 kommetjes in geassorteerde
kleuren**

aardewerk - geschikt voor vaatwasser
en magnetron - Ø 10 cm

3 bowls in assorted colours
stoneware - dishwasher-proof en
magnetron - Ø 10 cm



460051

Couverts à salade

+ 1 couteau à fromage - manche ABS
acier inoxydable - épaisseur 2 mm
 finition miroir - garantie lave-vaisselle
 GUY DEGRENNÉ

Slabestek

+ 1 kaasmes - heft van ABS
roestvrij staal - 2 mm dikke
spiegelende afwerking
mag in de vaatwasser

Salad cutlery

+ cheese knife - ABS handle
stainless steel - 2 mm thick
mirrored finish
suitable for dishwasher



350011

Huiliër en céramique culinaire

permet un dosage précis
bouchon anti-goutte - préserve les
arômes - 7 x 7 x 17 cm - 0,45 l
EMILE HENRY

Oliekannetje van culinair aardewerk

nauwkeurige dosering - antilek
aroma's blijven bewaard - 0,45 l

Oil jug

kitchen pottery - precise dosing
preserves aromas - 0.45 l





230078

Lot de 5 mini tubes de 10 cm d'épices
cannelle, curry, herbes de Provence, paprika, origan

Set van 5 buisjes van 10 cm met kruiden en specerijen
kaneel, kerrie, Provençaalse kruiden, paprika, oregano

Set van 5 tubes (10 mc) herbs and spices
cinnamon, curry, Provence herbs, paprika, oregano



080079

Moulin double sel/poivre
métal - Ø 5 x 22 cm - PAUL BOCUSE

Zout/pepermolen
metaal - Ø 5 x 22 cm

Salt/pepper mill
metal - Ø 5 x 22 cm



990042

Moulin à poivre
mécanisme spécifique garanti à vie
acier très résistant avec traitement
breveté anti-corrosion - bouton de
réglage - hêtre laqué noir - PEUGEOT

Pepermolen
speciaal mechanisme met levenslange
garantie - sterk staal met
anticorrosiebehandeling - regelknop
zwart gelakt beukenhout

Pepper mill
mechanism guaranteed for life
corrosion free steel - adjusting button
black lacquered beech wood



730013

Set duo moulins à poivre et sel
en céramique - corps inox - hublot
lampe intégrée - épaisseur de la
monture réglable - fonctionne avec
4 piles AA non fournies

Duo set peper- en zoutmolen
keramiek - roestvrij staal - venstertje
ingebouwd lampje - regelbare dikte
gebruikt 4 AA-batterijen (niet
meegeleverd)

Duo set pepper and salt mill
ceramic - stainless steel housing
window - built-in lamp - adjustable
thickness - uses 4 AA batteries
(not included)

800066

Set à thé

mug avec couvercle 0,35 L et cuillère à café - porcelaine - VILLEROY & BOCH

Theeset

beker met deksel 0,35 L en theelepels porselein

Tea set

mug with lid 0,35 L en tea spoon porcelain



350049

Coffret 4 espresso cup

Ø 7,5 cm - garantie lave vaisselle micro-ondes - EMILE HENRY

Koffertje met 4 espressokopjes

Ø 7,5 cm - geschikt voor vaatwasser, magnetron

Set of 4 espresso cups

Ø 7.5 cm - suitable for dishwasher, microwave



300035

Théière

0,65 L avec infuseur
céramique résiste aux chocs thermiques (de -18 °C à +260 °C)
utilisable au four, micro-ondes et congélateur
garde aussi bien le chaud que le froid
nettoyage facile - LE CREUSET

Theepot

0,65 L met infusiezeefje - keramiek
bestand tegen thermische schokken
(van -18 °C tot +260 °C) - geschikt voor oven, magnetron, koelkast en diepvriezer - houdt de thee warm of koud - gemakkelijk af te wassen

Teapot

0,65 L with infusion holder - ceramic
resists thermal shocks (van -18 °C tot +260 °C) - oven, microwave, refrigerator and freezer-proof - keeps tea warm or cold - easy to clean





990064

Tire bouchon à lames

simple d'emploi, efficace, léger - ouvre les bouteilles sans percer le bouchon y compris les plus récalcitrants - lames en acier avec traitement de surface de glissement - poignée ergonomique PEUGEOT

Kurkentrekker met tongen

gemakkelijk te gebruiken, effectief licht - opent flessen zonder de kurk te doorboren - krijgt zelfs de meest weerspannige kurk uit de fles stalen tongen met gladde coating ergonomische greep

Corkscrew with blades

easy to use, efficient, light - opens bottles without piercing the cork removes even the most recalcitrant corks - steel blades with smooth coating - ergonomic grip



300003

Rafrichisseur en lin

permet de rafraîchir et/ou garder au frais une bouteille de vin (75 cl) fourreau à conserver au préalable au congélateur - forme étudiée pour rafraîchir jusqu'en haut de la bouteille

SCREWpull

Linnen koeler

houdt een fles wijn (75 cl) koel wordt vooraf in de diepvriezer gelegd koelt de fles tot helemaal bovenaan

Linen cooler

cools a bottle of wine (75 cl) - keep in freezer cools the entire bottle



660004

1 magnum Château Haut Philippon 2008
médaillé d'or BORDEAUX

1 magnum Château Haut Philippon 2008
gouden medaille BORDEAUX

1 magnum Château Haut Philippon 2008
gold medal BORDEAUX

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.
Millésimes non contractuels. Après épuisement, livraison de l'année la plus proche disponible.



140072

- 1 bouteille de Porto Rouge**
19° 5 - Superior TAWNY
- 1 fles rode port**
19° 5 - Superior TAWNY
- 1 bottle of red port**
19° 5 - Superior TAWNY



380089

Bannette ronde

bloc de foie gras de canard 50 g
rillettes pur canard à l'ancienne 70 g
bouteille Buzet Tradition rouge 37,5 cl
COMTESSE DU BARRY

Rond mandje

bloc eendenlever 50 g - rillettes van
eend op oude wijze 70 g - fles Buzet
Tradition rouge 37,5 cl

Round basket

bloc of duck liver 50 g - traditional
duck rillettes 70 g - bottle of Buzet
Tradition rouge 37,5 cl



380018

Coffret cadeau "cornet décor"

terrines de gascogne 70 g - terrine foies de
volailles au madère 70 g - terrine de
campagne aux noisettes 70 g - rillettes de
porc du sud ouest 70 g - terrine de lièvre à
l'armagnac 70 g - terrine de lapin à la
provençale 70 g - terrine de porc à la
ciboulette 70 g - COMTESSE DU BARRY

Geschenkoffertje "Cornet decor"

terrines van Gascogne 70 g - terrine van
kippenlever met Madeira 70 g
boerenterrine met hazelnoot 70 g
varkensrillettes 70 g - terrine van haas met
Armagnac 70 g - Provençalse terrine van
konijn 70 g - varkensterrine met bieslook 70 g

Gift box "Cornet decor"

Gascogne terrine 70 g - terrine of chicken
livers with Madeira 70 g - peasant terrine with
hazelnuts 70 g - pork rillettes 70 g - hare
terrines with Armagnac 70 g - Provence rabbit
terrines 70 g - pork terrine with chives 70 g





400084

Balance de cuisine mécanique
corps acier inoxydable - de
couleur rouge - 22,5 x 15,5 x 25 cm

Mechanische keukenweegschaal
behuizing van roestvrij staal
rood - 22,5 x 15,5 x 25 cm

Mechanical kitchen scales
stainless steel housing - red
22.5 x 15.5 x 25 cm



110092

Econome inox électrique
fonctionne avec 4 piles AA
(non fournies) ou avec une
alimentation basse tension

Elektrisch schilmesje
werkt met 4 batterijen
(niet inbegrepen) of op laagspanning

Electric peeler
uses 4 batteries (not included)
or low tension



150016

Balance de cuisine mécanique
capacité maxi 2,2 kg - 0,7 L
17 x 11 x 13 cm - TERRAILLON

Mechanische keukenweegschaal
max. capaciteit 2,2 kg
17 x 11 x 13 cm

Mechanic bathroom scales
max. capacity 2.2 kg
0.7 l - 17 x 11 x 13 cm

730038

Mini hachoir

couteau inox et bol
plastique de 0,6 L - 200 W

Mini hakmachine

met roestvrij stalen mes en
plastic kom 0,6 l - 200 W

Mini chopper

with stainless steel blades and
plastic bowl 0,6 l - 200 W



730046

Machine à donuts

pour préparer 7 donuts en même
temps - revêtement antiadhésif, voyant
de contrôle de chauffe - 1200 W

Donutmachine

7 donuts tegelijk - antikleef -
temperatuurverklikker - 1200 W

Donut maker

7 donuts at once - non-stick -
temperature indicator - 1200 W

120039

Croque-monsieur électrique

capacité 2 croques monsieur
plaques antiadhésives
thermostat préréglé - parois froides
poignée thermo isolée - ORVA

Elektrische croque-monsieur

capaciteit voor 2 tosti's - antikleeflaag
vooraf ingestelde thermostaat - koude
wanden en handvaten

Electric sandwich toaster

for 2 toasted sandwiches - non-stick
coating - pre-adjusted thermostat
cold housing and handles



120090

Grille pain

1 fente extra large - thermostat
6 positions - parois froides
fonctions décongélation et
réchauffage - tiroir ramasse-miettes
range cordon - éjection automatique
ORVA

Broodrooster

1 extra brede gleuf - verwarmen en
ontdooien thermostaat met 6 standen
koude wanden kruimellade - snoervak
automatische uitstoot

Toaster

extra large single slot - thermostat
6 positions cold exterior - functions:
heats, defrosts - crumb drawer - cord
compartment - automatic ejection



120030

Bouilloire sans fil

1,7 L - résistance immergée
niveau d'eau visible - ORVA

Snoerloze waterkoker

1,7 l - ondergedompelde weerstand
zichtbaar waterpeil

Cordless water kettle 1.7 l

immersed resistance
visible water level



150077

Carafe filtrante

2 L - livrée avec 1 cartouche soit 50 jours ou 150 l de filtration - équipée du compteur "Day Counting System" cache bec - se range dans la porte du réfrigérateur - garantie lave vaisselle (sauf la sonde électronique)

TERRAILLON

Filterkan

2 l - met 1 patroon voor 50 dagen of 150 l - "Day Counting System" teller giettuit met klepje - past in deur koelkast - mag in vaatwasser (met uitzondering van de elektrische sonde)

Filter pitcher

2 l - 1 cartridge for 50 days or 150 l "Day Counting System" counter spout with cover - fits in refrigerator door - dishwasher-proof (with the exception of the electronic sensor)



120084

Cafetière 12 tasses

porte filtre amovible - filtre permanent système anti-goutte - maintien au chaud - coupure automatique niveau d'eau visible - verseuse en verre ORVA

Koffiezet - 12 kopjes

antileksysteem- verwijderbare filterhouder - warmhoudplaat automatische uitschakeling zichtbaar waterpeil - glazen kan

Coffee maker - 12 cups

anti drip system - removable filter holder - permanent filter - keeps coffee warm - automatic cut-off visible water level - glass pot

030097

Mélangeur à vinaigrette électrique
capacité 250 ml

bec verseur, bouton pressoir pour doser, finition métal - idéal pour réussir toutes sortes de vinaigrettes

Elektrische vinaigrettemixer
inhoud 250 ml

gietskuit, drukknop om te doseren, afwerking van metaal - ideaal om elke vinaigrette te maken



Electric vinaigrette mixer
250 ml capacity

pouring spout, button for easy dosage, metal finish - ideal for making all kinds of vinaigrettes



030069

**Diffuseur d'arôme,
lumières changeantes**

fonctionne à piles (non fournies)
ou par USB (câble USB inclus),
huiles essentielles non fournies

**Diffusor van aroma's,
wisselende lichtjes**
werkt met batterijen

(niet meegeleverd) of USB (USB-kabel
inbegrepen), essentiële oliën niet
inbegrepen

Aroma diffuser, changing lights

uses batteries (not included) or USB
(USB cable included), essential oils
not included



150033

Pèse personne extra plat

plateau en verre trempé - portée
150 kg - graduation 100 gr - livrée avec
piles CR2032 - TERRAILLON

Extra platte personenweegschaal

blad van gehard glas - bereik 150 kg
verdeling 100 gr - met batterijen
CR2032 (inbegrepen)

Extra slim bathroom scales

tempered glass plate - range 150 kg
graduation 100 g - batteries CR2032
(included)



120032

Tondeuse nez/oreilles

lames Advanced Ceramic - système de coupe bi-directionnel - 2 têtes interchangeables : coupe circulaire pour le nez et les oreilles + coupe verticale pour les sourcils - 2 guides de coupe - utilisation sous la douche fonctionne avec 1 pile AA incluse REMINGTON

Tondeuse voor neus/oren

Advanced Ceramic mesjes - werkt in 2 richtingen - 2 verwisselbare koppen: rond voor neus en oren, verticaal voor wenkbrauwen - 2 geleiders mag onder douche worden gebruikt 1 AA batterij inbegrepen

Nose/ear clippers

Advanced Ceramic blades bidirectional - 2 interchangeable heads: round for nose and ears, vertical for eyebrows - 2 guides can be used in shower 1 AA battery included

730029

Set tondeuse rechargeable

7 longueurs de 4 à 20 mm - livré avec peigne - ciseaux de coiffeur - brosse de nettoyage - burette d'huile

Set herlaadbaar scheerapparaat

7 lengten van 4 tot 20 mm kam - kappersschaar reinigingsborstel - oliekannetje

Rechargeable clippers set

7 lengths from 4 to 20 mm comb - hairdresser scissors cleaning brush - oilcan



700032

Brosse à dents rechargeable

à double tête oscillatoire 15 000 mouvements/min. permettant un brossage efficace pour l'élimination de la plaque dentaire pression contrôlée à 270 g temps de charge : 16 heures environ temps d'utilisation : 25 min. (soit environ 12 brossages) livrée avec 1 brosette "Tête Active" batteries : NiCd - PHILIPS

Oplaadbare tandenborstel

met dubbele beweging 15 000 bewegingen/min. voor efficiënt poetsen - verwijdert tandplak gecontroleerde druk 270 g laadtijd: ongeveer 16 u gebruikstijd: 25 min. (ongeveer 12 maal poetsen) geleverd met 1 borsteltje "Active kop" - batterijen: NiCd

Rechargeable tooth brush

with dual movement 15 000 movements/min. for efficient brushing - removes plaque controlled pressure 270 g charging time: ca. 16 u autonomy: 25 min. (ca. 12 brushings) with 1 brush "Active head" batteries: NiCd





700053

Sèche cheveux de voyage

manche pliant - puissance : 1600 W
bi-voltage - touche air froid - filtre
arrière amovible - 2 combinaisons
vitesse/température - cordon de 1,8 m
concentrateur d'air - housse de
rangement incluse - PHILIPS

Haardroger voorop reis

opvouwbare handgreep - vermogen:
1600 W - twee spanningen - knop voor
koude lucht - verwijderbare filter
achteraan - 2 combinaties
snelheid/temperatuur - snoer van
1,8 m - luchtconcentrator - hoes
inbegrepen

Travel hair drier

collapsible grip - 1600 W - bi-tension
cold air button - removable rear filter
2 speed/temperature combinations
1.8 m cord - air concentrator - cover
included



700087

Sèche cheveux compact

1600 W - cordon de 1,8 m - touche air
froid pour fixer la coiffure
concentrateur ultra-fin pour un flux
d'air précis - PHILIPS

Compacte haardroger

1600 W - snoer van 1,8 m - knop voor
koude lucht om het kapsel te fixeren
ultrafijne concentrator om nauwkeurig
te werken

Compact hair drier

1600 W - 1.8 m cord - cold air button
to fixate styling - ultra fine
concentrator for accurate results



700015

Lisseur

plaques céramiques - cordon rotatif
de 1,8 m - bi-voltage - chauffe rapide
prêt à l'emploi en 30 secondes environ
température : 210°C - PHILIPS

Steiltang

keramische platen - draaisnoer 1,8 m
twee spanningen - snel heet:
in ongeveer 30 seconden gebruiksklaar
temperatuur: 210°C

Hair straightener

ceramic plates - rotating cord 1,8 m
bi-tension - heats rapidly: can be used
in about 30 seconds - temperature:
210°C

080095

Set de bain

savon de bain liquide 150 ml
sel de bain 180 g
2 bougies aromatiques
2 boules de savon - savon pour masser
les pieds - serviette - pierre ponce

Badset

flacon van vloeibare badzeep 150 ml
flacon van badzout 180 g
2 geurkaarsen - 2 zeepballen - zeep voor
voetmassage - handdoek - puimsteen

Bath set

150 ml liquid soap - 180 g bath salts
2 scented candles - 2 soap balls
foot massage soap - towel - pumice



230040

Pack de 3 savons

100g - parfums rose, figue
et olive/lavande
LA COMPAGNIE DE PROVENCE

3 zeepjes

100 g - parfums: roos, vijg,
olijf/lavendel

3 cakes of soap

100 g - perfumes: rose, fig,
olive/lavender



230059

Set détente / massage

serviette éponge 100 % coton biologique
380 g/m² + 5 pierres de massage naturelles
en pierre de lave - livré sous pochette en jute
et coffret cadeau en lamelles de bambou
(21 x 14 x 5 cm)

Ontspannings/massageset

badstof handdoek 100 % biologisch katoen
380 g/m² + 5 massagestenen van lava
in jute zakje en geschenkkoftje van bamboe
(21 x 14 x 5 cm)

Relaxation/massage set

terrycloth towel 100 % organic cotton
380 g/m² + 5 lava massage stones - in burlap
pouch and bamboo gift case (21 x 14 x 5 cm)





230015

Drap de plage

microfibre 220 g/m² - livré sous pochon
microfibre - 80 x 130 cm

Strandlaken

microvezel 220 g/m² - in hoes van
microvezel - 80 x 130 cm

Beach towel

microfiber 220 g/m² - in microfiber
cover - 80 x 130 cm



230037

Trousse de Voyage

savon liquide 30 ml
lait corporel 30 ml
crème mains 30 ml - verveine
LA COMPAGNIE DE PROVENCE

Reisset

30 ml vloeibare zeep
30 ml bodymilk
30 ml handcrème - verbena

Travel set

30 ml fluid soap
30 ml body milk
30 ml hand cream - verbena



680021

Lampe à poser

pied céramique - abat-jour PVC
couleur crème - 40 W maxi (E14)
28,50 x 23 x 13 cm

Staanlamp

voet van keramiek - roomkleurige kap
van PVC - max. 40 W (E14)
28,50 x 23 x 13 cm

Standing lamp

ceramic base - cream-coloured PVC
shade - max. 40 W (E14)
28,50 x 23 x 13 cm



680045

Lampe à poser

pied forme galets céramique couleur
noir chromé - abat-jour de couleur noire
40 W maxi (E14) - 34 x 25 x 25 cm

Staanlamp

verchromde zwarte voet van keramiek
in de vorm van keien - zwarte kap
max. 40 W (E14) - 34 x 25 x 25 cm

Standing lamp

black and chrome stone-shaped
ceramic base - black shade
max. 40 W (E14) - 34 x 25 x 25 cm



800062

Coupelle en verre noir

21 x 10,5 cm
VILLEROY & BOCH

Schaal van zwart glas

21 x 10,5 cm

Black glass dish

21 x 10,5 cm





250064

Trousse de toilette

polyester 300 deniers
aspect coton, toucher
peau de pêche
large poche avant
poche latérale zippée
et sangles élastiques
de maintien
25,5 x 20 x 12 cm
DELSEY

Toilettas

300 denier polyester met aanblik
van katoen - zacht gevoel - grote zak
vooraan - binnenvak met zak met rits opzij
en elastische riemen - 25,5 x 20 x 12 cm

Toilet bag

300 denier polyester with cotton look soft
touch - large front pocket - inside
compartment with pocket with zipper and
elastic straps - 25.5 x 20 x 12 cm

390017

Sac à dos noir turquoise

polyester 600 deniers - ouverture centrale zippée
poche avec grande ouverture zippée - petite poche
avant zippée - poignée sur le dessus
2 bretelles réglables avec pochette pour téléphone
mobile fermée par scratch - 48 x 29 x 20 cm

Rugzak - zwart en turkoois

600 denier polyester - opening met rits in het midden
zakje met rits vooraan - handgreep bovenaan
2 regelbare riemen - tasje met velcrosluiting
voor telefoon - 48 x 29 x 20 cm

Backpack - black and turquoise

600 deniers polyester - zippered central opening
zippered front pocket - handle on top
2 adjustable straps - telephone compartment with
velcro fastening - 48 x 29 x 20 cm



390081

Sac de sport noir et bleu turquoise

polyester 600 deniers - grande ouverture
zippée sur le dessus - 2 poches latérales
zippées dont une pour les chaussures avec
2 œillets métal d'aération - 2 anses et
bandoulière amovible - 59 x 28 x 28 cm

Sporttas - zwart en turkooisblauw

600 denier polyester - grote opening met rits
bovenaan - 2 zakken met rits opzij, een voor
schoenen, met 2 metalen oogjes voor de
verluchting - 2 oren en verwijderbare
schouderriem - 59 x 28 x 28 cm

Sports bag - black and turquoise

600 deniers polyester - large zippered
opening on top - 2 zippered side pockets,
one for shoes, with 2 aeration holes
2 handles, removable shoulder strap
59 x 28 x 28 cm





★ 760055

Sac à dos

ville ou petite rando - polyester
600 deniers - bretelles anatomiques
dos doublé maille aérée - sangles de
poitrine, ceinture de hanche et sangle
de compression de volume - large
poche frontale - contenance 15 L

Rugzak

voor de stad of korte tochten
600 denier polyester - anatomische
riemen - rug met voering van mesh
borstriemen, buikriem en
compressieriem - grote zak vooraan
15 l inhoud

Backpack

for city use or short trips - 600 deniers
polyester - anatomic straps mesh back
breast, stomach straps - compression
strap - large frontal pocket - 15 l



★ 230094

Sac de sport et voyage à roulettes

polyester 600 deniers / PVC - poignée
télescopique - 60 x 30 x 30 cm

Sport - en reistas op wieltjes

polyester 600 denier / PVC - telescopische
handgreep - 60 x 30 x 30 cm

Sports and travel bag on wheels

polyester 600 denier / PVC - telescopic
handle - 60 x 30 x 30 cm



030074

Sacoche ordinateur en nylon 1000 deniers
noir intérieur orange
pour les ordinateurs de 12" à 15,4"
40 x 40 x 7 cm

Computertas 1000 denier nylon
zwart met oranje binnenzijde
voor computers van 12" tot 15,4"
40 x 40 x 7 cm

Computer bag 1000 denier nylon
black, orange interior - for 12" up to 15,4"
computers - 40 x 40 x 7 cm



080076

Grand sac de voyage

polyester 600 deniers - poche frontale
zippée - large ouverture double zip
2 poignées latérales de transport
fond renforcé - 2 anses avec poignée
de confort - bandoulière avec
épaulières ajustables amovibles
74 x 34 x 38 cm

Grote reistas

600 denier polyester - vak met rits
vooraan - grote opening met dubbele
rits - 2 handgrepen aan de zijkant voor
transport - versterkte bodem
2 oren met comfortabele greep
schouderriem met verplaatsbaar
en verwijderbaar schouderstuk
74 x 34 x 38 cm

Large holdall

600 denier polyester - frontal pouch
with zipper - wide opening with
double zipper - 2 lateral transportation
handles - reinforced base - 2 handles
with comfort grip - shoulder strap with
adjustable and removable strap
74 x 34 x 38 cm



390007

Porte-documents en simili cuir noir
grand compartiment pour ranger les documents - emplacement pour 2 stylos - 39 x 32,7 x 5,2 cm

Documentenmap, zwart imitatieleer
groot vak voor documenten - vakje voor 2 pennen - 39 x 32,7 x 5,2 cm

Briefcase, black imitation leather
large document compartment
section for 2 pens - 39 x 32.7 x 5.2 cm



030031

Porte-monnaie homme en cuir noir
2 compartiments - porte-cartes
2 emplacements pour carte sim ou SD
passant ceinture - CHEVIGNON

Portemonnee - zwart leer
2 vakken - vakje voor kredietkaarten
2 vakjes voor de SIM-kaart of SD-kaart
lus voor aan de riem

Black leather purse
2 compartments - card case
2 compartments for SIM or SD card
belt strap



390026

Porte-monnaie/porte-cartes
cuir lisse - 17,5 x 10 x 2 cm
PIERRE BALMAIN

Portemonnee/etui voor naamkaartjes
glad leer - 17,5 x 10 x 2 cm

Purse/card case
smooth leather - 17,5 x 10 x 2 cm





830002

Ensemble carnet d'écriture + stylo
format A6 - couverture en simili cuir
250 pages de papier ligné de qualité
ruban marquage-page - petite poche
de rangement intérieure - CROSS

Schrift met pen

A6 - imitatieleder - 250 pagina's
gelijnd kwaliteitspapier - bladwijzerlint
- opbergvakje binnenin

Schrift met pen

A6 - imitatieleder - 250 pagina's
gelijnd kwaliteitspapier - bladwijzerlint
- opbergvakje binnenin

080080

Stylo bille

livré dans un étui imitation cuir
PIERRE BALMAIN

Balpen

in een etui van imitatieleer

Ballpoint pen

in imitation leather case



080006

Porte-cartes et passeport en cuir

Leren kaarthouder en reisportefeuille

Leather card holder and travel companion

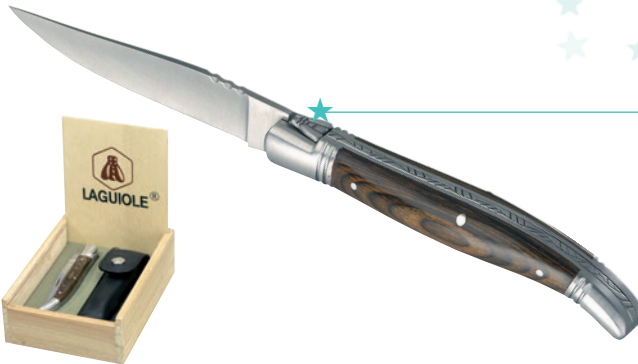


080043

Compagon de voyage
imitation cuir - multiples poches de rangement pour les titres de transport, passeport, argent et carte SIM
24 x 13 x 1,50 cm - PIERRE BALMAIN

Reismap
imitatieleer - veel opbergvakjes voor reisdocumenten, paspoort, geld en SIM-kaart - 24 x 13 x 1,50 cm

Travel companion
imitation leather - numerous pouches for travel documents, passport, money and SIM card - 24 x 13 x 1.50 cm



080050

Couteau
livré sous étui imitation cuir et dans un coffret bois - LAGUIOLE

Mes
geleverd in een etui van imitatieleer en een houten koffertje

Knife
in imitation leather cover and wooden case

030005

Coussin relaxant de nuque
massage électrique - 2 positions

Ontspannend nekkussen
elektrische massage - 2 standen

Relaxing neck pillow
electric massage - 2 positions





870091

Bracelet

perles en résine, verre et bois
ANNE GHEZ

Armband

kralen van hars, glas en hout

Bracelet

resin, glass and wood beads



870024

Porte-clés

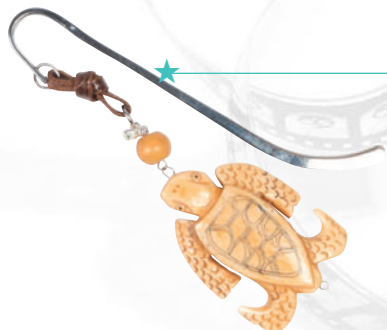
avec 3 gloss rose, orange et fuchsia
perles en passementerie et résine
métallisée - ruban de 2 couleurs satin
pompon en rayonne - ANNE GHEZ

Sleutelhanger

roze, oranje en fuchsia - kralen van
passementwerk en gemetalliseerd hars
tweekleurig satijnen lint - pompon

Key holder

pink, orange en fuchsia - brad and
metallised resin beads - bicolour satin
ribbon - pom-pom



870005

Marque page métal

cordon de coton ciré marron - rondelle
de strass cristal - perle en bois - tortue
en corne gravée - ANNE GHEZ

Metalen bladwijzer

snoer van bruin gewast katoen
rondje van kristalstrass - houten kraal
schildpadje van gegraveerd hoorn

Metal bookmark

brown waxed cotton string - crystal
strass rings - wood bead - engraved
horn turtle

240010

Bracelet argent
maille marine
18 cm

*Zilveren armband
met marineschakels*
L. 18 cm

*Silver bracelet
with marine links*
L. 18 cm



240099

Boucles d'oreilles en argent boule
Ø 8 mm

Bolvormige zilveren oorbellen
Ø 8 mm

Spherical silver earrings
Ø 8 mm

240060

Chaîne maille forçat argent
45 cm

Zilveren ketting
45 cm

Silver chain
45 cm



390052

Station météo radio

prévisions météo - calendrier
pendulette - alarme
livrée avec 2 piles R03
10,3 x 12,3 x 4,6 cm

Elektronisch weerstation

voorspelt weer - kalender - klok
wekker - 2 R03 batterijen inbegrepen
10,3 x 12,3 x 4,6 cm

Electronic weather station

weather forecasts - calendar
clock- alarm - 2 R03 batteries included
10,3 x 12,3 x 4,6 cm



330023

**Réveil météo avec projection
de l'heure**

prévision météo par icones
température et hygrométrie intérieure
affichage pression atmosphérique avec
tendance - réveil avec alarme et
snooze - calendrier - 15 x 12,5 x 5,9 cm
adaptateur secteur fourni - INOVALLEY

**Wekker met weerstation
en geprojecteerde tijd**

weersvoorspelling met pictogrammen
temperatuur en vochtigheidsgraad-
nauwkeurige weergave luchtdruk met
trend - wekker met alarm en
sluimerfunctie - kalender
15 x 12,5 x 5,9 cm - netadapter

**Alarm clock with weather station
and time projection**

weather forecast with icons
temperature and humidity - accurate
atmospheric pressure display with
trending - alarm and snooze function
calendar - 15 x 12,5 x 5,9 cm
net adapter



390044

Pendulette multifonctions

grand écran digital 14 x 7,8 cm
heure - alarme - température
calendrier - timer - livrée avec
3 piles R3

Multifunctionele klok

groot digitaal scherm
14 x 7,8 cm - uur - wekker
temperatuur - kalender - timer
3 R3 batterijen inbegrepen

Multifunctional watch

large digital screen 14 x 7,8 cm
time - alarm - temperature
calendar - timer - 3 R3 batteries
included

330047

Réveil digital lumineux

avec 6 changements de couleurs
différentes - écran rétro-éclairage
couleurs - 6 sonneries "nature"
différentes pour le réveil - heure - date
jour de la semaine - température
intérieure - fonctions : snooze et timer
3 piles 1,5 V (non fournies)
INOVALLEY

Digitale wekker

met verlichting in 6 wisselende kleuren
verlicht kleurenscherm
6 verschillende natuurgeluiden voor de
wekker - tijd - datum - weekdag
temperatuur - functies: sluimer, timer
3 batterijen 1,5 V (niet inbegrepen)

Digital alarm clock

6 alternating colours - backlit colour
display - 6 different nature sounds for
alarm - time - date - temperature
day of week - functions: snooze, timer
3 x 1.5 V batteries V (not included)



520041

Réveil-timer "œuf"

lorsque l'alarme du réveil ou du timer se
déclenche, la coquille s'ouvre et laisse
apparaître un poussin imitant le chant du coq
affichage de l'heure compte à rebours
affichage bleu lors du déclenchement des
alarmes - fonctionne avec 3 piles AAA 1,5 V
(non fournies) - Ø 9,5 x 13 cm

Wekker/timer in de vorm van een ei
wanneer het alarm van de wekker of de timer
afgaat, komt de schaal open en verschijnt
een kuikentje dat als een haan kraait
weergave van het uur aftelling - blauwe
weergave bij alarm werkt met 3 AAA
batterijen 1,5 v (niet meegeleverd)
Ø 9,5 x 13 cm

"Egg" timer

when the clock or timer alarm sounds, the
shell opens and shows a chick crowing like a
cock - time display count-down - blue display
for alarms - 3 AAA 1.5 v batteries not
included - Ø 9.5 x 13 cm



920070

Radio réveil AM/FM

écran LED pour affichage de l'heure avec réglage de l'intensité de la lumière - fonction snooze et sommeil alimentation secteur et pile (non fournie) en cas de panne de courant - ICES

Wekkerradio - AM/FM

scherm LED voor weergave tijd met regelbare lichtsterkte - snooze- en sluimerfunctie - netstroom of batterij (niet meegeleverd) bij stroompanne

Clock radio - AM/FM

display LED for time display, adjustable brightness snooze and slumber function - mains power or of battery (not included) in case of power outage

700055

Radio réveil tuner FM/MW

buzzer ou radio - double alarme volume progressif - répétition - sleep timer - pile de sauvegarde - PHILIPS

Klokradio met tuner FM/MW

zoemer of radio - dubbel alarm progressief volume - herhaling slaaptimer - back-upbatterij

Clock radio with tuner FM/MW

buzzer or radio - double alarm progressive volume - repeat sleep timer - back-up battery



080028

Radio classique en bois

fonction scan radio avec AM/FM - horloge - calendrier réveil alarme - thermomètre - hygromètre - fonctionne sur piles non fournies : 3 x AAA - possibilité de brancher sur du 220V - adaptateur non fourni - 23 x 10 x 10 cm

Klassieke houten radio

scanfunctie met AM/FM-radio - klok - kalender - wekker thermometer - hygrometer - werkt met 3 x AAA batterijen (niet meegeleverd) - mogelijke aansluiting op 220 V adaptor niet meegeleverd - 23 x 10 x 10 cm

Classic wooden radio

scan function with AM/FM radio - clock - calendar alarm clock - thermometer - hygrometer - uses 3 x AAA batteries (not included) - 220 V connection possible adaptor not included - 23 x 10 x 10 cm





700020

Casque poids plume

haut-parleur de 3 cm - arceau ultra-léger et pliable
coques avec coussinets - puissance 30 mW - 102 dB
PHILIPS

Lichtgewicht hoofdtelefoon

luidspreker 3 cm - ultralichte, plooibare boog
schalen met kussentjes - vermogen 30 mW - 102 dB

Lightweight headphones

3 cm speaker - ultra light, flexible bridge
padded cups - 30 mW power - 102 dB

920008

Ensemble casque d'écoute et écouteurs

casque pliable - insonorisation exceptionnelle - pilotes
haute-performance au néodyme pour son de basse
profonde - prise stéréo 3,5 mm - longueur du câble
150 cm + Ecouteurs légers : son crisp et clair
partie dans oreille flexible pour un confort maximum
prise stéro 3,5 mm - poids 15 gr
longueur du câble 120 cm - LENCOR

Hoofdtelefoon en oortjes

opvouwbare hoofdtelefoon - uitzonderlijke isolatie
neodyme voor diepe bassen- stereo aansluiting 3,5 mm
snoer 150 cm - lichte oortjes: scherp en helder geluid
flexibel in-het-oor design voor maximaal comfort
stereo aansluiting 3,5 mm - 15 g - snoer 120 cm

Headphones and headset

collapsible headphones - superior isolation - neodyme
for deep bass tones - stereo connexion 3,5 mm
150 cm cord - light headset: clear, clean sound
flexible in ear design for maximal comfort
stereo connexion 3.5 mm - 15 g - 120 cm word





700061

Enceintes USB pour ordinateur portable

amplification des basses - réglage
analogique du volume - longueur du câble :
1,5 m - connecteur: 3,5 mm stéréo
USB 2.0 - voyant d'alimentation
installation facile : Plug-and-play - PHILIPS

USB speakers for portable computer

bass amplification - analogue volume
control - 1,5 m cord - connector: 3,5 mm
stereo - USB 2.0 - power indicator
easy to install: Plug-and-play

USB-luidsprekers voor draagbare computer

basversterking - analoge volumeregeling
snoerlengte 1,5 m - connector: 3,5 mm stereo
USB 2.0 - stroomverklapper - gemakkelijk te
installeren: Plug-and-play

080027

Chargeur solaire

pour téléphone portable / PDA /
lecteur MP3 / appareil photo
numérique - adaptateur 220V
compatible Nokia, Samsung, LG,
Motorola et Sony - livré avec un mini
adaptateur USB - 7 x 4 x 1 cm

Zonnecel lader

voor mobiele telefoons/PDA /MP3-
speler/digitaal foto toestel - 220 V
adapter - compatibel met Nokia,
Samsung, LG, Motorola en Sony
geleverd met een mini USB-adapter
7 x 4 x 1 cm

Solar charger

for mobile phone/PDA/MP3
player/digital photo camera - 220 V
adaptor - compatible with Nokia,
Samsung, LG, Motorola and Sony
mini USB adaptor included
7 x 4 x 1 cm





440086

Réveil digital de voyage

écran rétro-éclairé - capot de protection pour parer au chocs
ouverture automatique pour placer sur une table de nuit
alarme fonction snooze - affichage date, heure locale ou autre fuseau horaire - LEXIBOOK

Digitale reiswekker

verlicht scherm - beschermend deksel - opent automatisch bij het neerzetten - snooze - functie datum, plaatselijke tijd, andere tijdzone

Digital travel alarm clock

backlit display - protective cover opens automatically when set down - snooze function - date, local time, alternative time zone



440067

Thermomètre digital de haute précision

température et hygrométrie intérieure
zone de confort par icones très simples à interpréter - calendrier intégré avec affichage de l'heure, date, jour et mois - réveil avec fonction répétition - grand écran LCD 10,6 x 10,6 x 3,6 cm - LEXIBOOK

Uiterst nauwkeurige digitale thermometer

thermometer en hygrometer comfortzone met duidelijke pictogrammen - ingebouwde kalender met weergave tijd, datum, dag en maand - wekker met herhaalfunctie - groot LCD scherm - 10,6 x 10,6 x 3,6 cm

Highly accurate digital thermometer

temperature and humidity - comfort zonewith clear icons - calendar with time, date, day and month - alarm with repeat function large LCD display - 10.6 x 10.6 x 3.6 cm



440001

Touchman Barbie

avec miroir sur la couverture intérieure
assistant personnel 3 Ko avec écran tactile
agenda avec alarme - 2 répertoires téléphoniques - mémo - 2 jeux : marteau et clavier magique - heure mondiale de 43 grandes villes - conversions devises et métrique - calculatrice 10 chiffres - horloge avec date, 3 alarmes, compte à rebours protection des données par mot de passe - alimentation 1 pile CR2032 fournie - LEXIBOOK

Touchman Barbie

met spiegel op binnendecksel
personal assistant 3 Kb
personal assistant with touch screen - diary with alarm - 2 address books - notes - 2 telefoonlijsten memo - 2 spelletjes: hamer en magisch toetsenbord - wereldtijd 43 grote steden - omzetting valuta en maten rekenmachine 10 cijfers - horloge met datum, 3 alarmen aftelling - gegevens beschermd met wachtwoord - 1 batterij CR2032 meegeleverd

Touchman Barbie

with mirror on inside cover
3 Kb personal assistant with touch screen - diary with alarm - 2 address books - notes - 2 games, hammer and magic keyboard - world time for 43 cities - converts currencies and measures - 10 digit calculator clock with date, 3 alarms, count-down password protected data - 1 CR2032 battery included



230073

Couteau multifonctions

10 fonctions : couteau, ciseaux, scie à bois, scie à métaux, pince, lampe tire-bouchon, ouvre-boîte, tournevis plat - tournevis cruciforme
9 x 3 x 2,5 cm fermé
boîte cadeau noire - VUARNET

Multifunctioneel mes

10 functioneel: mes, schaar, houtzaag metaalzaag, tang, lamp, kurkentrekker blikopener, platte schroevendraaier kruiskopschroevendraaier
9 x 3 x 2,5 cm gesloten
zwarte geschenkdoos

Multifunctional knife

10 functions: knife, scissors, wood saw metal saw, pincers, lamp, corkscrew can opener, flat screwdriver, Phillips screwdriver - 9 x 3 x 2.5 cm closed
black gift box

390012

Jumelles silver-noire

7 x 18 - livrées sous housse en nylon

Zilver/zwarte verrekijker

7 x 18 - geleverd in nylon hoes

Silver/black binoculars

7 x 18 - in nylon cover



600057

Appareil pour abdominaux

permet de guider le travail des abdominaux en supprimant tous les mouvements parasites pour la nuque et le dos - démontable pour un rangement facile - CARE

Buikspiertrainer

wekt gericht op de buikspieren, zonder overtollige bewegingen van de nek en de rug - demonteerbaar, gemakkelijk weg te bergen

Abdominal trainer

specifically targets the abdominal muscles, eliminating parasite movements of the neck and back can be disassembled for easy storage



600014

Gym ball

Ø 65 cm - conçue pour la réalisation d'exercices d'étirement du dos et de musculation tels que le travail des abdominaux pour les personnes mesurant de 1m65 à 1m85 - CARE

Fitnessbal

Ø 65 cm - voor stretching en spierontwikkeling van rug en buikspieren - voor personen van 1m65 tot 1m85

Fitness ball

Ø 65 cm - designed for stretching exercises for the back and abdomen, suitable for individuals from 1m65 up to 1m85



760071

Sac de couchage uni

tissu extérieur 100 % polyester
tissu intérieur polycoton - garnissage
polyester 200 g/m² - piqûres en S
fermeture nylon - 1 kg - température
de confort +19° - limite confort +14°
extrême +8° - livré avec sacoché
de transport - 190 x 75 cm

Effen slaapzak

buitenstof 100 % polyester
binnenstof polykatoen
vulling polyester 200 g/m²
S-stiksels - nylon sluiting - 1 kg
comforttemperatuur +19°
comfortlimiet +14° - extreem +8°
met tas voor vervoer - 190 x 75 cm

Plain sleeping bag

outside 100 % polyester
inside polycotton - stuffing polyester
200 g/m² - S-stitching - nylon zipper
1 kg - comfort temperature +19°
comfort limit +14° - extreme +8°
carrying bag - 190 x 75 cm



390048

**Sac à dos avec réservoir d'eau 2 L
avec pipette**

nylon 600 D - 3 poches zippées
poche filet - partie dorsale renforcée
48 x 24 x 16 cm

**Rugzak met waterreservoir van 2 l
met pipet**

nylon 600 D - 3 zakken met rits - netzak
versterkt rugpand - 48 x 24 x 16 cm

**Backpack with 2 l water tank and
pipette**

nylon 600 D - 3 zippered pockets
net pocket - reinforced back
48 x 24 x 16 cm

080088

Bouteille isotherme

1 L avec poignée - acier inoxydable
tasse/couvercle vissé

Thermosfles

1 l - handgreep - roestvrij staal
schroefdeksel/beker

Thermos flask

1 l - handle - stainless steel
screw-on cap/cup



110065

Pompe à air

4 L - gonfleur / dégonfleur

Luchtpomp

4 l - opblazen/aflaten

Air pump

4 l - inflate/deflate



650022

Lampe frontale

8 LEDs orientable avec courroie élastique réglable - longue durée de vie, allumage de 2, 4 ou 8 LEDs par pressions successives sur l'interrupteur, robuste résistante à l'eau, livrée avec piles

Head lamp

8 adjustable LEDs with elastic strap long life - successive presses on the switch activate 2, 4 of 8 LEDs - solid, water-proof - batteries included

Hoofdlamp

8 richtbare LED's met verstelbare elastische band - lange levensduur herhaald drukken op de schakelaar activeert 2, 4 of 8 LED's sterk, waterdicht - batterijen inbegrepen

650054

Pulvérisateur à pression préalable
livré avec lance fibre de verre et buse
à jet réglable par rotation du nez
entièrement démontable - tuyau
1,20 m - capacité 5 litres - RIBiLAND

Verstuiver met regelbare druk
slang van glasvezel - regelbare spuit
volledig demonteerbaar
slang 1,20 m - 5 liter inhoud

Vaporizer with adjustable pressure
glass fibre hose - adjustable nozzle
can be disassembled - hose 1.20 m
capacity 5 l



650087

Sécateur aluminium à crémaillère
contre lame crantée épaisseur 6 mm
lame en acier carbone à revêtement
spécial antirouille - blocage par cran
de sûreté - Ø de coupe 1,9 cm
RIBiLAND

Aluminium snoeischaar
getand blad - 6 mm dik - blad van
koolstofstaal met speciale antiroest
coating - blokkering met veiligheidspal
snoeidiameter 1,9 cm

Aluminium trimming scissors
serrated blade - 6 mm thick - carbon
steel with special anti corrosion
coating - safety catch - trims up to
1,9 cm diameter



290073

Coffret perçage/vissage

30 pièces titanium - 11 forets
à métaux, 4 forets à béton, 4 mèches
à bois, 10 embouts de vissage, porte
embout magnétique, fraise conique
à lamer - BOSCH

Boor/schroefset in koffertje

30 stuks van titanium - 11 metaalboren
4 betonboren, 4 houtboren
10 schroefbits, magnetische bithouder
conische frees

Drill/screw set

with 30 titanium tools - 11 metal drills
4 concrete drills, 4 wood drills
10 screw bits, magnetic bit holder
conical cutter





650098

Pistolet à colle sans fil en coffret
livré avec bâtons de colle
et support 50 W - RIBITECH

Snoerloos lijmpistool in koffertje
met lijmsticks en houder - 50 W

Cordless glue gun in case
glue sticks and holder included - 50 W

ACTOR
2012



Pour toute information concernant votre cadeau,
prenez contact au +33 (0) 1 48 15 56 00

*Voor alle informatie over uw geschenk kunt
u contact met ons opnemen op +33 (0) 1 48 15 56 00*

*For all information concerning your gift,
please contact us at +33 (0) 1 48 15 56 00*